SALTER®

SINCE 1760

Fridge and Freezer thermometer

Instruction Manual

EN | Please retain instructions for future reference.

Care and Maintenance

To clean the thermometer, wipe the exterior with a soft, damp cloth and dry thoroughly. Grease or stubborn marks can be removed from the metal parts of the thermometer using a scouring pad.
The thermometer is not dishwasher safe.
Never immerse the thermometer in water or any other liquid.

Using the Thermometer

STEP 1: Stand or hang the thermometer inside the fridge/freezer where it is visible. Make sure that the thermometer is placed away from the fridge/freezer door.
STEP 2: Check regularly that the temperature readings inside the fridge/freezer are within the safe zones using the guide below:

- Fridge: 0 °C to 5 °C
- Freezer: -18 °C to -30 °C

STEP 3: Adjust the fridge/freezer accordingly so that the thermometer reads between the above ranges.

NOTE: TEMPERATURES WILL VARY DEPENDING ON THE AMOUNT OF FOOD IN THE FRIDGE/FREEZER; THE POSITION OF THE THERMOMETER; HOW OFTEN THE DOOR IS OPENED AND FOR HOW LONG THE DOOR REMAINS OPEN. THEREFORE, IT IS RECOMMENDED

THAT TEMPERATURES ARE TAKEN IN DIFFERENT AREAS OF THE FRIDGE/FREEZER.

Specifications

Product code: 517
Temperature range: -30 °C to 30 °C
Divisions: 1 °C

FR | Veuillez conserver ces instructions pour référence ultérieure.

Entretien et maintenance

Nettoyez le thermomètre avec un chiffon doux et humide, puis laissez sécher complètement.
Les résidus de gras ou les traces tenaces peuvent être éliminés des parties en métal du thermomètre avec un tampon à récurer.
Le thermomètre ne passe pas au lave-vaisselle.
N'immergez jamais le thermomètre dans l'eau ou dans tout autre liquide.

Utilisation du thermomètre

ÉTAPE 1 : posez ou accrochez le thermomètre dans le réfrigérateur/congélateur sur une partie visible. Assurez-vous que le thermomètre est placé à l'écart de la porte du réfrigérateur/congélateur.
ÉTAPE 2 : vérifiez régulièrement que les relevés de température à l'intérieur du réfrigérateur/congélateur se trouvent dans les plages sécurisées à l'aide du guide ci-dessous :

- Réfrigérateur : 0 °C à 5 °C.
- Congélateur : -18 °C à -30 °C.

ÉTAPE 3 : réglez le réfrigérateur/congélateur en conséquence de sorte que le thermomètre indique une température comprise dans les plages ci-dessus.

REMARQUE : LES TEMPÉRATURES VARIENT EN FONCTION DE LA QUANTITÉ D'ALIMENTS DANS LE RÉFRIGÉRATEUR/CONGÉLATEUR,

DE LA POSITION DU THERMOMÈTRE, DE LA FRÉQUENCE D'OUVERTURE DE LA PORTE ET DE LA DURÉE D'OUVERTURE DE LA PORTE. PAR CONSÉQUENT, IL EST RECOMMANDÉ DE PRENDRE LES TEMPÉRATURES DANS DIFFÉRENTES ZONES DU RÉFRIGÉRATEUR/CONGÉLATEUR.

Caractéristiques

Code produit : 517
Plage de température : -30 °C à 30 °C
Divisions : 1 °C

NL | Bewaar de instructies voor toekomstige raadpleging.

Verzorging en onderhoud

Veeg de buitenkant van de thermometer schoon met een zachte, vochtige doek en laat goed drogen. Vet of hardnekkige vlekken kunnen met een schuursponsje van de metalen onderdelen van de thermometer worden verwijderd.
De thermometer is niet vaatwasmachinebestendig.
Dompel de thermometer niet onder in water of een andere vloeistof.

De thermometer gebruiken

STAP 1: Zet of hang de thermometer in de koelkast of vriezer op een zichtbare plaats. Zorg ervoor dat de thermometer niet in de buurt van de deur van de koelkast of vriezer wordt geplaatst.
STAP 2: Controleer regelmatig of de temperatuurwaarden in de koelkast of vriezer zich binnen de veilige zones bevinden aan de hand van de onderstaande handleiding:

- Koelkast: 0 °C tot 5 °C
- Vriezer: -18 °C tot -30 °C

STAP 3: Pas de koelkast of vriezer aan zodat de temperatuur die de thermometer aangeeft zich tussen de bovenstaande waarden bevindt.

OPMERKING: DE TEMPERATUUR IS AFHANKELIJK VAN DE

HOEVEELHEID VOEDSEL IN DE KOELKAST OF VRIEZER, DE POSITIE VAN DE THERMOMETER, HOE VAAK DE DEUR WORDT GEOPEND EN HOE LANG DE DEUR OPEN BLIJFT. DAAROM WORDT AANBEVOLEN DE TEMPERATUUR OP VERSCHILLENDE PLEKKEN VAN DE KOELKAST OF VRIEZER TE METEN.

Specificaties

Productcode: 517
Temperatuurbereik: -30 °C tot 30 °C
Divisies: 1 °C

DE | Bitte bewahren Sie diese Informationen zur späteren Verwendung auf.

Pflege und Wartung

Wischen Sie zur Reinigung des Thermometers die Außenseite mit einem weichen, feuchten Tuch ab und trocknen Sie es gründlich. Fett oder hartnäckige Flecken können mit einem Scheuerschwamm von den Metallteilen des Thermometers entfernt werden.
Das Thermometer ist nicht spülmaschinenfest.
Tauchen Sie das Thermometer nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

Verwendung des Thermometers

SCHRITT 1: Stellen oder hängen Sie das Thermometer sichtbar im Kühl-/Gefrierschrank auf. Achten Sie darauf, dass das Thermometer nicht in der Nähe der Tür des Kühl-/Gefrierschranks angebracht wird.
SCHRITT 2: Überprüfen Sie anhand der folgenden Richtwerte regelmäßig, ob sich die Temperaturmesswerte im Kühl-/Gefrierschrank innerhalb des sicheren Bereichs befinden:

- Kühlschrank: 0 °C bis 5 °C
- Gefrierschrank: -18 °C bis -30 °C

SCHRITT 3: Stellen Sie den Kühl-/Gefrierschrank so ein, dass das Thermometer Werte in den oben genannten Bereichen anzeigt.

HINWEIS: Die Temperaturen variieren abhängig von der Menge an Lebensmittel im Kühl-/Gefrierschrank, der Position des Thermometers, der Häufigkeit, mit der die Tür geöffnet wird, und der Dauer, für die die Tür geöffnet bleibt. Daher wird empfohlen, die Temperaturen in verschiedenen Bereichen des Kühl-/ Gefrierschranks zu messen.

Technische Daten

Produktcode: 517
Temperaturbereich: -30 °C bis 30 °C
Divisionen: 1 °C

ES | Conserve estas instrucciones como referencia futura.

Cuidados y mantenimiento

Limpie la parte exterior del termómetro con un paño suave y húmedo, y deje que se seque completamente. La grasa o las manchas difíciles se pueden quitar de las piezas metálicas del termómetro con un estropajo.
El termómetro no se puede lavar en el lavavajillas.
No sumerja el termómetro en agua ni en ningún otro líquido.

Uso del termómetro

PASO 1: Coloque o cuelgue el termómetro en un lugar visible dentro del frigorífico o congelador. Asegúrese de colocar el termómetro lejos de la puerta del frigorífico o congelador.
PASO 2: Compruebe regularmente que las lecturas de temperatura dentro del frigorífico o congelador están dentro de los intervalos seguros usando la siguiente referencia:

- Frigorífico: de 0 °C a 5 °C
- Congelador: de -18 °C a -30 °C

PASO 3: Ajuste el frigorífico o congelador según corresponda para que las lecturas del termómetro estén entre los rangos anteriores.

NOTA: LAS TEMPERATURAS

VARÍAN EN FUNCIÓN DE LA CANTIDAD DE ALIMENTOS QUE HAY EN EL FRIGORÍFICO O CONGELADOR, LA POSICIÓN DEL TERMÓMETRO, LA FRECUENCIA CON LA QUE SE ABRE LA PUERTA Y EL TIEMPO QUE LA PUERTA PERMANECE ABIERTA. POR LO TANTO, SE RECOMIENDA QUE LAS TEMPERATURAS SE TOMEN EN DIFERENTES ZONAS DEL FRIGORÍFICO O CONGELADOR.

Especificaciones

Código de producto: 517
Rango de temperatura: de -30 °C a 30 °C
Divisiones: 1 °C

IT | Conservare il manuale di istruzioni per riferimento futuro.

Cura e manutenzione

Pulire la superficie esterna del termometro con un panno morbido e umido e lasciarla asciugare bene. Per rimuovere il grasso o i segni più ostinati dalle parti metalliche del termometro, utilizzare una spugnetta abrasiva.
Il termometro non è lavabile in lavastoviglie.
Non immergere il termometro in acqua o altri liquidi.

Utilizzo del termometro

FASE 1: appoggiare o appendere il termometro all'interno del frigorifero/freezer, in modo che sia visibile. Assicurarsi che il termometro sia lontano dallo sportello del frigorifero/freezer.
FASE 2: controllare regolarmente che le letture della temperatura all'interno del frigorifero/freezer rientrino nell'intervallo di sicurezza in base alla seguente guida:

- Frigorifero: Da 0 °C a 5 °C.
- Freezer: Da -18 °C a -30 °C.

FASE 3: regolare il frigorifero/freezer in modo tale che le letture del termometro corrispondano agli

intervalli riportati sopra.

NOTA: LE TEMPERATURE VARIANO A SECONDA DELLA QUANTITÀ DI CIBO PRESENTE NEL FRIGORIFERO/FREEZER, DELLA POSIZIONE DEL TERMOMETRO, DELLA FREQUENZA DI APERTURA DELLO SPORTELLO E DEL TEMPO IN CUI LO SPORTELLO RIMANE APERTO. PERTANTO, SI CONSIGLIA DI RILEVARE LE TEMPERATURE IN AREE DIVERSE DEL FRIGORIFERO/FREEZER.

Specifiche

Codice prodotto: 517
Intervallo di temperatura:
da -30 °C a 30 °C
Divisioni: 1 °C

PL | Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość.

Konserwacja

Wytrzyj zewnętrzną część termometru za pomocą miękkiej, wilgotnej szmatki i dokładnie osusz. Tłuszcz lub uporczywe ślady można usunąć z metalowych części termometru za szorstkiej gąbki.
Nie należy myć w zmywarce do naczyń.
Nie wolno zanurzać termometru w wodzie ani innym płynie.

Korzystanie z termometru

KROK 1: Umieść termometr lub powieś go wewnątrz lodówki/zamrażarki w miejscu, gdzie jest widoczny. Dopilnuj, aby znalazł się daleko od drzwi urządzenia.
KROK 2: Regularnie sprawdzaj, czy odczyty temperatur znajdują się w bezpiecznych zakresach według poniższych informacji:

- Lodówka: Od 0 °C do 5 °C
- Zamrażarka: Od -18 °C do -30 °C

KROK 3: Dostosuj ustawienia lodówki/zamrażarki tak, aby wskazania termometru mieściły się w powyższych zakresach.

UWAGA: TEMPERATURA BĘDZIE SIĘ RÓŻNIĆ W ZALEŻNOŚCI OD

ILOŚCI JEDZENIA W LODÓWCE/ ZAMRAŻARCE, UMIEJSCOWIENIA TERMOMETRU, CZĘSTOTLIWOŚCI OTWIERANIA DRZWI URZĄDZENIA ORAZ TEGO, JAK DŁUGO POZOSTAJĄ ONE OTWARTE. DLATEGO ZALECAMY POMIAR TEMPERATURY W RÓŻNYCH MIEJSCACH LODÓWKI/ZAMRAŻARKI.

Dane techniczne

Kod produktu: 517
Zakres temperatur: -30–30 °C
Dokładność pomiaru: 1 °C

PT | Conserve estas instruções para referência futura.

Cuidados e manutenção

Para proceder à limpeza do termómetro, limpe o exterior com um pano macio e húmido e seque bem. As manchas de gordura difíceis podem ser removidas das partes metálicas do termómetro com um esfregão.
O termómetro não pode ser lavado na máquina de lavar loiça.
Nunca mergulhe o termómetro em água ou em qualquer outro líquido.

Utilizar o termómetro

PASSO 1: coloque ou pendure o termómetro no interior do frigorífico/ congelador num local visível. Certifique-se de que coloca o termómetro num local afastado da porta do frigorífico/congelador.
PASSO 2: verifique regularmente se as leituras de temperatura no interior do frigorífico/congelador se encontram dentro dos intervalos de segurança utilizando o guia abaixo:

- Frigorífico: 0 °C a 5 °C
- Congelador: -18 °C a -30 °C

PASSO 3: ajuste o frigorífico/ congelador em conformidade, de forma a que as leituras do termómetro se mantenham dentro dos intervalos acima indicados.

NOTA: AS TEMPERATURAS VARIAM CONSOANTE A QUANTIDADE DE ALIMENTOS NO INTERIOR DO FRIGORÍFICO/

CONGELADOR; A POSIÇÃO DO TERMÓMETRO; A FREQUÊNCIA COM QUE A PORTA É ABERTA E DURANTE QUANTO TEMPO A MESMA PERMANECE ABERTA. POR CONSEGUINTE, RECOMENDA-SE QUE SEJAM EFETUADAS MEDIÇÕES DE TEMPERATURA EM DIFERENTES ÁREAS DO FRIGORÍFICO/ CONGELADOR.

Especificações

Código do produto: 517
Intervalo de temperaturas: -30 °C a 30 °C
Divisões: 1 °C

HU | Tartsa meg ezt az útmutatót későbbi használatra.

Ápolás és karbantartás

A mérleg tisztításához törölje át a külsejét puha, nedves ruhával, majd hagyja alaposan megszáradni.
A hőmérő fém alkatrészeiről dörzsszivaccsal eltávolíthatók a makacs, zsíros foltok.
A hőmérő mosogatógépben nem mosható.
Soha ne merítse a hőmérőt vízbe vagy más folyadékba.

A hőmérő használata

1. LÉPÉS: A hőmérőt állítsa vagy akassza a hűtőszekrény egy jól látható részébe. Ügyeljen arra, hogy a hőmérő ne legyen a hűtőszekrény/ fagyasztó ajtajának közelében.
2. LÉPÉS: Az alábbi útmutató segítségével rendszeresen ellenőrizze, hogy a hűtőszekrényben/fagyasztóban mért hőmérséklet a biztonságos tartományban van-e:

- Hűtőszekrény: 0 °C és 5 °C között
- Fagyasztó: -18 °C és -30 °C között

3. LÉPÉS: A hűtőszekrényt/ fagyasztót úgy állítsa be, hogy a hőmérő a fenti tartományok közötti értéket mutasson.

MEGJEGYZÉS: A HŐMÉRSÉKLET A HŰTŐSZEKRÉNYBEN/ FAGYASZTÓBAN TÁROLT ÉTEL MENNYISÉGÉTŐL, A HŐMÉRŐ HELYZETÉTŐL, AZ AJTÓNYITÁS GYAKORISÁGÁTÓL ÉS AZ AJTÓ NYITVA MARADÁSÁNAK HOSSZÁTÓL FÜGGŐEN VÁLTOZIK. EZÉRT JAVASOLJUK, HOGY A HŰTŐSZEKRÉNY/FAGYASZTÓ TÖBB RÉSZÉN IS MÉRJE MEG A HŐMÉRSÉKLETET.

Műszaki adatok

Termékkód: 517
Hőmérséklet-tartomány:
-30 °C–30 °C
Lépésköz: 1 °C

SK | Pokyny si odložte pre nahliadnutie v budúcnosti.

Starostlivosť a údržba

Ak chcete teplomer vyčistiť, utrite vonkajší povrch mäkkou vlhkou handričkou a dôkladne osušte. Mastnotu alebo odolné nečistoty možno z kovových častí teplomera odstrániť pomocou drôtenky.
Teplomer nie je vhodný na umývanie v umývačke riadu.
Teplomer nikdy neponárajte do vody ani inej kvapaliny.

Použitie teplomera

1. KROK: Postavte alebo zaveste teplomer vo vnútri chladničky/ mrazničky na miesto, kde je viditeľný. Uistite sa, že teplomer nie je umiestnený pri dverách.
2. KROK: Pravidelne kontrolujte teploty v chladničke/mrazničke, či sú v povolených normách, pomocou nižšie uvedeného sprievodcu:

- Chladnička: 0 °C do 5 °C
- Mraznička: -18 °C do -30 °C

3. KROK: Nastavte chladničku/ mrazničku tak, aby bol teplomer v rozsahu týchto hodnôt.

POZNÁMKA: TEPLOTY SA MÔŽU MENIŤ PODĽA MNOŽSTVA JEDLA V CHLADNIČKE/MRAZNIČKE, POLOHE TEPLOMERA, AKO

ČASTO SA DVERE OTVÁRAJÚ A AKO DLHO ZOSTANÚ OTVORENÉ. PRETO ODPORÚČAME MERAŤ TEPLOTU V RÔZNYCH ČASTIACH CHLADNIČKY/MRAZNIČKY.

Technické údaje

Kód výrobku: 517
Teplotný rozsah: -30 °C až 30 °C
Dieliky: 1 °C

CS | Návod uschovejte pro pozdější použití.

Péče a údržba

Chcete-li teploměr vyčistit, otřete vnější povrch měkkým, vlhkým hadříkem a důkladně jej osušte. Mastnotu nebo odolné nečistoty lze z kovových částí teploměru odstranit pomocí drátěnky.
Teploměr nelze mýt v myčce nádobí. Teploměr nikdy neponořujte do vody ani jiné kapaliny.

Použití teploměru

KROK 1: Postavte nebo zavěste do chladničky/mrazničky na viditelné místo. Ujistěte se, že teploměr není umístěn v chladničce/mrazničce umístěn blízko dveří.
KROK 2: Pravidelně kontrolujte, zda jsou hodnoty teploty uvnitř chladničky/mrazničky v bezpečných zónách, a to v následujícím rozmezí:

- Chladnička: 0 °C až 5 °C.
- Mraznička: –18 °C až –30 °C.

KROK 3: Nastavte chladničku/mrazničku tak, aby teploměr ukazoval teplotu v rozmezí výše uvedených hodnot.

POZNÁMKA: TEPLOTY SE BUDOU LIŠIT V ZÁVISLOSTI NA MNOŽSTVÍ JÍDLA V CHLADNIČCE/MRAZNIČCE, POLOZE TEPLOMĚRU, ČI TOHO, JAK ČASTO SE OTEVÍRAJÍ DVEŘE A JAK DLOUHO ZŮSTÁVAJÍ OTEVŘENÉ. Z TOHOTO DŮVODU SE DOPORUČUJE MĚŘIT TEPLOTY V CHLADNIČCE/MRAZNIČCE NA RŮZNÝCH MÍSTECH.

Specifikace

Kód produktu: 517
Teplotní rozsah: -30 °C až 30 °C
Rozdělení: 1 °C

EL | Φυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Φροντίδα και συντήρηση

Για να καθαρίσετε το θερμόμετρο, σκουπίστε το εξωτερικό με ένα μαλακό, νωπό πανί και στεγνώστε καλά. Τα λίπη ή τα επίμονα σημάδια μπορούν να αφαιρεθούν από τα μεταλλικά μέρη του θερμομέτρου χρησιμοποιώντας ένα συρμάτινο σφουγγαράκι.
Το θερμόμετρο δεν πλένεται στο πλυντήριο πιάτων.
Ποτέ μην βυθίζετε το θερμόμετρο σε νερό ή σε οποιοδήποτε υγρό.

Χρήση του θερμομέτρου

ΒΗΜΑ 1: Τοποθετήστε ή κρεμάστε το θερμόμετρο μέσα στο ψυγείο/καταψύκτη, σε σημείο που είναι ορατό. Βεβαιωθείτε ότι το θερμόμετρο είναι τοποθετημένο μακριά από την πόρτα του ψυγείου/καταψύκτη.
ΒΗΜΑ 2: Ελέγχετε τακτικά αν οι ενδείξεις της θερμοκρασίας στο εσωτερικό του ψυγείου/καταψύκτη βρίσκονται εντός των ασφαλών ζωνών χρησιμοποιώντας τον παρακάτω οδηγό:

- Ψυγείο: 0 °C έως 5 °C
- Καταψύκτης: -18 °C έως -30 °C

ΒΗΜΑ 3: Ρυθμίστε ανάλογα το ψυγείο/καταψύκτη ώστε οι ενδείξεις του θερμόμετρου να είναι μεταξύ του παραπάνω εύρους τιμών.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΟΙ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΕΣ ΠΟΙΚΙΛΛΟΥΝ ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΟΣΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΤΡΟΦΙΜΩΝ ΣΤΟ ΨΥΓΕΙΟ/ ΚΑΤΑΨΥΚΤΗ, ΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΘΕΡΜΟΜΕΤΡΟΥ, ΤΗ ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ ΑΝΟΙΓΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΠΟΡΤΑΣ ΚΑΙ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΠΑΡΑΜΟΝΗΣ ΤΗΣ ΠΟΡΤΑΣ ΑΝΟΙΧΤΗΣ. ΩΣ ΕΚ ΤΟΥΤΟΥ, ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΕΣ ΣΕ

ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ ΣΗΜΕΙΑ ΤΟΥ ΨΥΓΕΙΟΥ/ΚΑΤΑΨΥΚΤΗ.

Προδιαγραφές

Κωδικός προϊόντος: 517
Εύρος θερμοκρασίας:
-30 °C έως 30 °C
Διαιρέσεις: 1 °C

DA | Gem vejledningen til fremtidig reference.

Pleje og vedligeholdelse

Rengør termometeret ved at tørre det udvendige af med en blød, fugtig klud og tørre det grundigt. Fedt eller genstridige pletter kan fjernes fra termometerets metaldele ved hjælp af en skuresvamp.
Termometeret tåler ikke opvaskemaskine.
Nedsænk aldrig termometeret i vand eller andre væsker.

Sådan bruger du termometeret

TRIN 1: Anbring eller hæng termometeret inde i køleskabet/fryseren på et synligt sted. Sørg for, at termometeret anbringes væk fra køleskabs-/fryserdøren.
TRIN 2: Kontrollér regelmæssigt, at temperaturaflæsningerne i køleskabet/fryseren er inden for de sikre zoner, ved hjælp af nedenstående vejledning:

- Køleskab: 0 °C til 5 °C
- Fryser: -18 °C til -30 °C

TRIN 3: Juster køleskab/fryser, så termometeret kan aflæses mellem ovenstående intervaller.

BEMÆRK: TEMPERATURERNE VARIERER AFHÆNGIGT AF MÆNGDEN AF MAD I KØLESKABET/FRYSEREN, TERMOMETRETS POSITION, HVOR OFTE DØREN ÅBNES OG HVOR LÆNGE DØREN FORBLIVER ÅBEN. DET ANBEFALES DERFOR, AT TEMPERATUREN MÅLES I FORSKELLIGE OMRÅDER AF KØLESKABET/FRYSEREN.

Specifikationer

Produktkode: 517
Temperaturinterval: -30 °C til 30 °C
Inddelinger: 1 °C

FI | Säilytä ohjeet tulevaa käyttöä varten.

Huolto ja kunnossapito

Puhdista mittari pyyhkimällä se pehmeällä, kostealla liinalla ja anna sen kuivua kokonaan. Rasvatahrat ja pinttyneet jäljet voi poistaa lämpötilamittarin metalliosista hankaustyynyllä.

Mittaria ei saa pestä astianpesukoneessa.
Älä koskaan upota lämpötilamittaria veteen tai muuhun nesteeseen.

Lämpötilamittarin käyttö

VAIHE 1: Aseta tai ripusta lämpötilamittari näkyvälle paikalle jääkaapin tai pakastimen sisälle. Älä aseta lämpötilamittaria lähelle jääkaapin tai pakastimen ovea.
VAIHE 2: Tarkista säännöllisesti seuraavien ohjeiden avulla, että jääkaapin tai pakastimen lämpötila säilyy turvarajojen sisällä:

- Jääkaappi: 0–5 °C
- Pakastin: -18 – -30 °C

VAIHE 3: Säädä jääkaappia/pakastinta niin, että sen lämpötila on edellä ohjeistetulla välillä.

HUOMAUTUS: LÄMPÖTILAN VAIHTELUUN VAIKUTTAVAT SEURAAVAT ASIAT: RUOAN MÄÄRÄ JÄÄKAAPISSA/PAKASTIMESSA,

LÄMPÖTILAMITTARIN ASENTO, KUINKA USEIN OVI AVATAAN JA KUINKA KAUAN SITÄ PIDETÄÄN AUKI. SIKSI ON SUOSITELTAVAA MITATA LÄMPÖTILOJA JÄÄKAAPIN/ PAKASTIMEN ERI ALUEILLA.

Tekniset tiedot

Tuotekoodi: 517
Lämpötilahaarukka: -30 °C – 30 °C
Hajonta: 1 °C

NO | Ta vare på bruksanvisningen til fremtidig bruk.

Stell og vedlikehold

Når du skal rengjøre termometeret, tørker du utsiden med en myk og fuktig klut, og tørker det godt. Fett eller vanskelige flekker kan fjernes fra metalldelene på termometeret med skuresvamp.
Termometeret kan ikke vaskes i oppvaskmaskin.
Senk aldri termometeret ned i vann eller annen væske.

Slik bruker du termometeret

TRINN 1: Sett inn eller heng opp termometeret et sted det er synlig inni kjøleskapet/fryseren. Pass på at termometeret er plassert vekk fra kjøleskap-/fryserdøren.
TRINN 2: Kontroller regelmessig at temperaturavlesningene inne i kjøleskapet/fryseren er innenfor de sikre områdene ved hjelp av veiledningen nedenfor:

- Kjøleskap: 0 °C til 5 °C
- Fryser: -18 °C til -30 °C

TRINN 3: Juster kjøleskapet/fryseren slik at termometeret er mellom de ovennevnte områdene.

MERK: TEMPERATURENE VARIERER AVHENGIG AV MENGDEN MAT I KJØLESKAPET/ FRYSEREN; PLASSERINGEN AV TERMOMETERET; HVOR OFTE DØREN ÅPNES, OG HVOR LENGE DØREN FORBLIR ÅPEN. DERFOR ANBEFALES

DET AT TEMPERATUREN TAS I FORSKJELLIGE OMRÅDER AV KJØLESKAPET/FRYSEREN.

Spesifikasjoner

Produktkode: 517
Temperaturområde: -30–30 °C
Inndeling: 1 °C

SV | Spara instruktionerna för framtida bruk.

Skötsel och underhåll

Rengör termometern genom att torka av utsidan med en mjuk, fuktig trasa och låt torka helt. Fettfläckar eller andra märken kan tas bort från termometerns metalldelar med en skursvamp. Termometern kan inte diskas i diskmaskin.
Sänk aldrig ner termometern i vatten eller i någon annan vätska.

Använda termometern

STEG 1: Ställ eller häng termometern i kyl-/frysskåpet där den är synlig. Placera inte termometern i kyl-/frysskåpets dörr.
STEG 2: Kontrollera regelbundet att temperaturmätningarna inuti kyl-/frysskåpet är inom ett säkert intervall enligt guiden nedan:

- Kylskåp: 0 °C to 5 °C
- Frysskåp: -18 °C to -30 °C

STEG 3: Justera kyl-/frysskåpet så att det håller en temperatur inom intervallet ovan.

OBS! TEMPERATURER KAN VARIERA BEROENDE PÅ MÄNGDEN MAT I KYL-/FRYSSKÅPET, TERMOMETERNS PLACERING, HUR OFTA MAN ÖPPNAR DÖRREN OCH HUR LÄNGE DEN HÅLLS ÖPPEN. DÄRFÖR REKOMMENDERAS DET ATT TEMPERATUREN MÄTS I OLIKA DELAR AV KYL-/FRYSSKÅPET.

Specifikationer

Produktkod: 517
Temperaturintervall: -30 °C till 30 °C
Områden: 1 °C

EN If this product does not reach you in an acceptable condition, please contact our Customer Services Department at **www.salter.com**. Please have your delivery note to hand as details from it will be required. If you wish to return this product, please return it to the retailer from where it was purchased with your receipt (subject to their terms and conditions).*To be eligible for the extended guarantee, go to **guarantee.upgs.com/salter** and register your product within 30 days of purchase.

FR Si ce produit ne vous parvient dans un état acceptable, veuillez contacter notre service clientèle à l'adresse **www.salter.com**. Veuillez vous munir de votre bon de livraison, car vous devrez fournir les détails correspondants. Si vous souhaitez retourner ce produit, veuillez le retourner au revendeur auprès duquel il a été acheté, en présentant votre reçu (sous réserve de ses conditions générales). *Pour bénéficier de l'extension de garantie, rendez-vous sur **guarantee.upgs.com/salter** et enregistrez votre produit dans les 30 jours suivant l'achat.

NL Als dit product u niet in een acceptabele staat bereikt, neem dan contact op met onze klantenservice via **www.salter.com.** Zorg dat u de leveringsbon bij de hand hebt, want u hebt de gegevens hierop nodig. Als u dit product wilt retourneren, dient u het terug te brengen naar de winkel waar u het hebt gekocht met uw bon (afhankelijk van de algemene voorwaarden van de winkel).*Ga naar **guarantee.upgs.com/salter** en registreer uw product binnen 30 dagen na aankoop om in aanmerking te komen voor de verlengde garantie.

DE Wenn Sie dieses Produkt nicht in einem akzeptablen Zustand erhalten, wenden Sie sich bitte per **www.salter.com** an unsere Kundendienstabteilung. Bitte halten Sie Ihren Beleg bereit, da die Angaben darauf erforderlich sind. Wenn Sie dieses Produkt zurücksenden möchten, schicken Sie es bitte zusammen mit dem Beleg an den Händler, bei dem es gekauft wurde (vorbehaltlich der Geschäftsbedingungen).*Um Anspruch auf die erweiterte Garantie zu haben, gehen Sie bitte auf **guarantee.upgs.com/salter** und registrieren Sie Ihr Produkt innerhalb von 30 Tagen nach dem Kaufdatum.

ES Si este producto no llega a usted en condiciones aceptables, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente en **www.salter.com.** Tenga a mano el albarán, puesto que se le solicitarán datos en él incluidos. Si desea devolver este producto, hágalo en el distribuidor en el que lo adquirió y no olvide incluir el recibo (la devolución quedará sujeta a los términos y condiciones del distribuidor).*Para acceder a la garantía ampliada, vaya a **guarantee.upgs.com/salter** y registre el producto en un plazo de 30 días a partir de la fecha de compra.

IT Nell'eventualità in cui il prodotto non sia in condizioni soddisfacenti al momento della consegna, rivolgersi al nostro reparto di assistenza clienti: **www.salter.com**. Tenere la ricevuta di consegna a portata di mani poiché potrebbero essere richieste informazioni riportate al suo interno. Se si desidera effettuare un reso, inviare il prodotto al rivenditore da cui è stato acquistato insieme alla ricevuta (il reso è soggetto ai termini e alle condizioni del rivenditore).*Per usufruire della garanzia estesa, andare a **guarantee.upgs.com/salter** e registrare il prodotto entro 30 giorni dalla data di acquisto.

PL Jeśli produkt nie dotrze do Ciebie w akceptowalnym stanie, skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta pod numerem **www.salter.com**. Przygotuj dowód dostawy, ponieważ wymagane będą umieszczone tam informacje. Jeśli chcesz zwrócić ten produkt, zwróć go wraz z paragonem sprzedawcy, u którego został zakupiony (zgodnie z warunkami sprzedawcy).*Aby skorzystać z przedłużonej gwarancji, przejdź na stronę **guarantee.upgs.com/salter** i zarejestruj swój produkt w ciągu 30 dni od daty zakupu.

PT Se não receber este produto numa condição aceitável, contacte o nosso departamento de Apoio ao Cliente através do **www.salter.com**. Tenha a sua nota de entrega à mão, uma vez que será necessário fornecer detalhes. Se pretender devolver este produto, devolva-o ao revendedor onde foi adquirido com o recibo (sujeito aos respetivos termos e condições).*Para ser elegível para a garantia prolongada, aceda a **guarantee.upgs.com/salter** e registe o seu produto até 30 dias após a compra.

HU Amennyiben ez a termék nem elfogadható állapotban érkezik meg Önhöz, kérjük, vegye fel a kapcsolatot Ügyfélszolgálatunkkal az alábbi elérhetőségen: **www.salter.com.** Legyen kéznél a szállítólevél, mivel az azon szereplő adatokra szükség lehet. Amennyiben szeretné visszaküldeni ezt a terméket, a bizonylattal együtt (az ő felhasználási feltételeiknek megfelelően) vigye vissza abba a márkakereskedésbe, ahol megvásárolta. *Hogy jogosult legyen a kiterjesztett garanciára, regisztrálja a termékét a vásárlást követő 30 napon belül a(z) **guarantee.upgs.com/salter** oldalon.

SK Ak sa k vám tento produkt nedostane v prijateľnom stave, kontaktujte naše Oddelenie služieb zákazníkom na **www.salter.com** Majte svoj dodací list poruke, pretože budete potrebovať informácie, ktoré sú na ňom uvedené. Ak si prajete tento produkt vrátiť, vráťte ho spolu s potvrdenkou maloobchodníkovi, od ktorého ste ho zakúpili (v súlade s jeho zmluvnými podmienkami). *Ak chcete získať nárok na predĺženú záruku, prejdite na stránku **guarantee.upgs.com/salter** a zaregistrujte svoj produkt do 30 dní od nákupu.

CS Pokud vám výrobek nebude dodán v přijatelném stavu, obraťte se na oddělení zákaznických služeb: **www.salter.com** Mějte po ruce dodací list, budete potřebovat údaje v něm uvedené. Chcete-li výrobek vrátit, vraťte jej spolu se stvrzenkou maloobchodnímu prodejci, u kterého jste jej zakoupili (v souladu s jeho smluvními podmínkami).| *Abyste získali nárok na prodlouženou záruku,

přejděte na **guarantee.upgs.com/salter** a zaregistrujte svůj výrobek do 30 dní od nákupu.

EL Αν δεν παραλάβετε το προϊόν σε αποδεκτή κατάσταση, επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης πελατών μας στο **www.salter.com.** Θα πρέπει να έχετε μαζί σας την απόδειξη, καθώς θα πρέπει να μας δώσετε κάποια στοιχεία. Αν θέλετε να επιστρέψετε αυτό το προϊόν, θα πρέπει να το επιστρέψετε στο κατάστημα από όπου το αγοράσατε μαζί με την απόδειξή σας (σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις).*Για να μπορείτε να δικαιούστε επέκταση εγγύησης, μεταβείτε στο **guarantee.upgs.com/salter** και δηλώστε το προϊόν σας εντός 30 ημερών από την αγορά.

DA Hvis dette produkt ikke når frem til dig i en acceptabel tilstand, bedes du kontakte vores kundeserviceafdeling på **www.salter.com.** Du skal have din følgeseddel ved hånden, da du får brug for oplysninger fra den. Hvis du ønsker at returnere dette produkt, bedes du returnere det til den forhandler, det blev købt hos, sammen med din kvittering (underlagt forhandlerens vilkår og betingelser).*For at være berettiget til den udvidede garanti, skal du gå til **guarantee.upgs.com/salter** og registrere dit produkt inden for 30 dage efter købet.

FI Jos tuote ei ole saapuessaan hyväksyttävässä kunnossa, ota yhteyttä asiakaspalveluumme: **www.salter.com.** Tarvitsemme lähetysilmoituksessa olevia tietoja. Jos haluat palauttaa tuotteen, palauta se kuitteineen jälleenmyyjälle, jolta sen ostit (jälleenmyyjän ehdoista riippuen).*Laajennettu takuu: mene osoitteeseen **guarantee.upgs.com/salter** ja rekisteröi tuote 30 päivän sisällä ostotapahtumasta.

NO Hvis produktet ikke er i akseptabel stand når du mottar det, må du kontakte kundeserviceavdelingen vår på **www.salter.com.** Ha følgeseddelen for hånden siden du trenger informasjon som står på den. Hvis du vil returnere produktet, må du ta det med tilbake til forhandleren du kjøpte det fra. Du må ha kvitteringen, og forhandlerens vilkår gjelder.*For at den utvidede garantien skal gjelde, må du gå til **guarantee.upgs.com/salter** og registrer ditt produkt innen 30 dager etter kjøp.

SV Om den här produkten inte når dig i ett acceptabelt skick kontaktar du vår kundtjänst på **www.salter.com.** Ha följesedeln till hands eftersom du måste ange information som finns på den. Om du vill returnera produkten skickar du tillbaka den till återförsäljaren där den köptes tillsammans med kvittot (återförsäljarens villkor gäller).*För att vara berättigad till den utökade garantin går du till **guarantee.upgs.com/salter** och registrerar produkten inom 30 dagar efter köpet.

Manufactured by / Fabriqué par / Gefabriceerd door / Hergestellt von / Suministrado por / Prodotto da / Wyprodukowano przez / Fabricado por / Gyártó / Výrobca / Výrobce / Κατασκευάζεται από / Produceret af / Valmistaja / Produsert av / Tillverkad av:
UP Global Sourcing UK Ltd., **UK.** Manchester OL9 0DD. **Germany.** 51149 Köln.

MADE IN CHINA.

www.salter.com

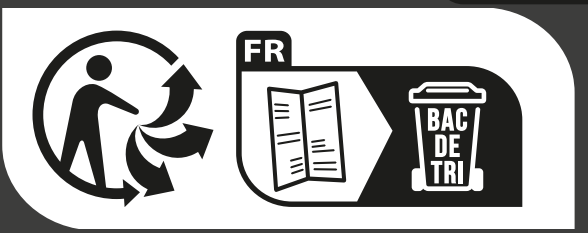
©Salter trademark. All rights reserved.

IT

MANUALE DI ISTRUZIONI

PAP 22

COLLEZIONE DI CARTE





CD060922/MD000000/V1